

## 11 NOLU SÖZLEŞME

### TARIM İŞÇİLERİNİN DERNEK KURMA VE BİRLEŞME HAKLARINA MÜTEALLİK SÖZLEŞME

**ILO Kabul tarihi:** 25 Ekim 1921

**Kanun Tarih ve Sayısı:** 24.10.1960 / 110

**Resmi Gazete Yayımlı Tarih ve Sayısı:** 28.10.1960 / 10641

Milletlerarası Çalışma Bürosu Yönetim Kurulu tarafından vaki davet üzerine 25 Ekim 1921 tarihinde Cenevre'de 3 üncü toplantısını yapan Milletlerarası Çalışma Teşkilatı Genel Konferansı, toplantı gündeminin 4 üncü maddesine dahil bulunan Tarım İşçilerinin Dernek Kurma ve Birleşme Haklarına müteallik tekliflerin kabulüne ve,

Bu tekliflerin Milletlerarası bir sözleşme şeklini almasına karar verdikten sonra,

Milletlerarası Çalışma Teşkilatının üyeleri tarafından, Milletlerarası Çalışma Teşkilatının statüsü hükümleri gereğince onanmak üzere, (Tarımda) dernek kurma hakkına müteallik 1921 Sayılı Sözleşmesi adını taşıyacak olan aşağıdaki sözleşmeyi kabul eder.

#### MADDE 1

Milletlerarası Çalışma Teşkilatının bu Sözleşmeyi onayan her üyesi, tarımda çalışan bilimum şahıslara, sanayi işçilerinde olduğu gibi, dernek kurma ve birleşme haklarını aynen sağlamayı tarım işçileri bakımından bu hakları tahdid edici kanuni veya sair hükümleri ilga etmeyi taahhüt eder.

#### MADDE 2

Bu Sözleşmenin, Milletlerarası Çalışma Teşkilatının statüsünde belirtilen şartlar dahilindeki kesin onama belgeleri Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürüne gönderilecek ve onun tarafından tescil edilecektir.

#### MADDE 3

- Bu Sözleşme Milletlerarası Çalışma Teşkilatı üyelerinden ikisinin onama belgelerinin Genel Müdür tarafından tescil edildiği tarihte mer'iyete girecektir.
- Sözleşme ancak onama belgeleri Milletlerarası Çalışma Bürosunca, tescil edilmiş üyeleri bağlayacaktır.
- Bundan sonra bu Sözleşme, her bir üye hakkında, kendisinin onama belgesinin Milletlerarası Çalışma Bürosunca tescil edildiği tarihte mer'iyete girecektir.

#### MADDE 4

Milletlerarası Çalışma Teşkilatı üyelerinden ikisinin onama belgelerinin tescili akabinde, Milletlerarası Çalışma Bürosunca Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürü keyfiyeti

Milletlerarası alışma Teşkilatının bütün üyelerine tebliğ edecektir. Teşkilatın diğr yeleri tarafından daha sonra gönderilecek onama belgelerinin tescil edildiğini de onlara tebliğ edecektir.

#### **MADDE 5**

Bu Sözleşmeyi onayan her ye 3 nc madde hükümleri mahfuz kalmak şartıyla, 1 inci madde hükümlerini en geç 1 Ocak 1924 tarihinden itibaren tatbik etmeyi ve bu hükümleri muassır kılmak için gerekli olan tedbirleri almayı taahhüt eder.

#### **MADDE 6**

BU Sözleşmeyi onayan Milletlerarası alışma Teşkilatının her yesi Sözleşmeyi mstemlekelerinde, idaresi ve himayesi altındaki ülkelerde Milletlerarası alışma Teşkilatının Statüsünün 35 inci maddesine uygun olarak tatbik etmeyi taahhüt eder.

#### **MADDE 7**

Bu Sözleşmeyi onayan her ye, onu ilk yürürlüğe giriş tarihinden itibaren on yıllık bir devre sonunda; Milletlerarası alışma Bürosu Genel Müdürüne göndereceği ve bu Genel Mdrce tescil edilecek bir ihbarname ile feshedebilir. Fesih, keyfiyetin Milletlerarası alışma Bürosu tarafından tescil tarihinden itibaren bir sene sonra muteber olacaktır.

#### **MADDE 8**

Milletlerarası alışma Bürosu Yönetim Kurulu en az on senede bir bu Sözleşmenin tatbikatı hakkında genel konferansa bir rapor sunacak onun yeniden gözden geçirilmesi veya tadili meselesinin konferans gündemine konulması lüzumu hakkında karar verecektir.

#### **MADDE 9**

BU Sözleşmenin Fransızca ve İngilizce metinleri aynı derecede muteberdir.